

# Escape™ P6 Air

## Snelstartgids

escape™  
a journey through sound

Lees aandachtig alle veiligheidsmaatregelen in het bijgevoegde document of op de website [www.escape speakers.com](http://www.escape speakers.com) voordat u dit product gebruikt.

P6 Air QSG NL (V2022.02)

## Bedankt voor uw aankoop!

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Escape™ P6 Air, een draagbare High End luidspreker die zowel chromecast audio, AirPlay2, Spotify® Connect en Roon (endpoint) ondersteunt.



### BELANGRIJK ADVIES VOOR DE GOEDE WERKING VAN DE P6 AIR

De P6 Air maakt een draadloze verbinding met uw wifi-router. Zorg ervoor dat u een voldoende sterk wifi-sigitaal heeft op de plaatsen waar u de P6 Air wil gebruiken.

### ESCAPE™ REMOTE APP

Maak zeker gebruik van de op maat gemaakte Escape™ Remote applicatie voor de P6 Air. Deze is gratis te downloaden op de Apple® app store (iOS®) en Google® Play store (Android®)

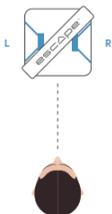


### AIRABLE RADIO airable

Via de Escape™ Remote app kan u de airable catalogus selecteren met meer dan 30.000 wereldwijde radiostations samen met 25.000 podcasts. Dit enorme aanbod is gesorteerd op regio, genre, populariteit en kwaliteit. De internetradiostations worden beheerd door airable GMBH en een team zorgt ervoor dat er steeds nieuwe inhoud wordt toegevoegd, waardoor een onbeperkte bron van vrij toegankelijke muziek, nieuws en entertainment ontstaat. Deze service valt buiten de verantwoordelijkheid van Escape™ bv. en werkt alleen wanneer P6 Air in WIFI modus is (niet in Bluetooth®)

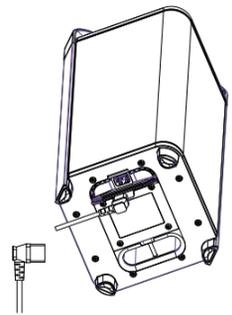
### IDEALE LUISTERPOSITIE

- De speciaal ontwikkelde DSP van de P6 Air staat ingesteld op "wide" modus voor een driedimensionale geluidsweergave.
- Draai de luidspreker lichtjes naar de luisterpositie toe voor een optimale soundstage. Dit stelt de luisteraar in staat om de locatie van de verschillende instrumenten te horen wanneer hij naar een bepaald muziekstuk luistert.
- De "wide" modus kan indien gewenst gewijzigd worden naar "direct" via de Escape™ Remote app.



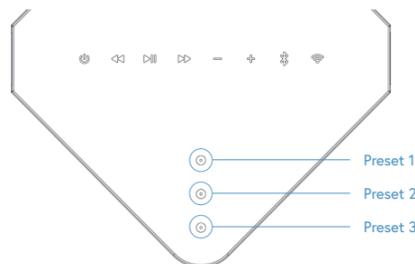
## Geniet van je Escape™ P6 Air in 3 stappen

### 1 OPLADEN VAN DE INTERNE BATTERIJ



- Sluit het meegeleverde netsnoer aan op de ingang van het apparaat (onderaan het toestel).
- Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact.
- De rode powerled [🔴] op het klavier zal oplichten om aan te duiden dat de batterij oplaadt. Laat het toestel aangesloten op het net tot de rode LED dooft. De batterij is dan volledig opgeladen.
- Verwijder het netsnoer en sluit de beschermkap.
- Een volledige laadcyclus van de batterij duurt tussen de twee en drie uur.
- Laat de P6 Air nooit onbeheerd achter tijdens het opladen.

### 2 INSCHAKELEN VAN HET TOESTEL



Druk enkele seconden op de aan-uitknop [🔴] tot de LED van de volume hoger knop [🔼] en presets kort oplicht.

Wacht tot de P6 Air in setup modus is. De WIFI Led knippert dan 0.5s aan/uit.

### 3 DE P6 AIR VERBINDEN MET UW DRAADLOOS NETWERK OM MUZIEK TE STREAMEN INSTELLING SPOTIFY® CONNECT, AIRPLAY 2 EN CHROMECAST VIA DE GOOGLE® HOME APP

- Stap 1:** Download de Google® Home-app [🏠] op uw telefoon of tablet om de P6 Air te verbinden met uw draadloos netwerk. Zorg dat uw telefoon of tablet is verbonden met hetzelfde wifi-netwerk dat u wil gebruiken om de P6 Air in te stellen.
- Stap 2:** Wacht tot de P6 Air in configuratiemodus is. De [📶] LED op de P6 Air knippert wit 0.5s aan/uit.
- Stap 3:** Open de Google® Home-app [🏠] en selecteer linksboven in het startscherm het [🔼] symbool of selecteer "Escape™ P6 Air instellen". Volg de stappen in de Google® Home app.

Het instellen is afgerond. De [📶] LED brandt permanent wit. Open je favoriete muziek-app en selecteer het AirPlay2 symbol [📶] (alleen voor iOS® toestellen) of het Cast symbol [📺] (iOS® en Android® toestellen) en stream de muziek naar de P6 Air. Of stream rechtstreeks via Spotify® Connect.

**Tip:** Selecteer de P6 Air in de Google® Home app, ga naar de apparaatinstellingen en activeer "volledig dynamisch bereik".

**Tip:** Groepeer een combinatie van speakers via de Google® Home app om muziek synchroon af te spelen in het hele huis via Cast. Opmerking: Deze functie wordt niet ondersteund voor Chromecast (1e generatie) of apparaten met Chromecast ingebouwd.

### CONFIGURATIE ALLEEN IN AIRPLAY 2 EN SPOTIFY® CONNECT VIA EEN IPHONE OF IPAD.

- Stap 1:** Zorg dat uw iPhone of iPad is verbonden met hetzelfde wifi-netwerk dat u wil gebruiken om de P6 Air in te stellen. Wacht tot de P6 Air in configuratiemodus is. De [📶] LED op de P6 Air knippert wit 0.5s aan/uit.
- Stap 2:** Open de instellingen in uw iPhone of iPad [⚙️]. De P6 Air vormt een tijdelijk netwerk en zal in de lijst van de beschikbare netwerken verschijnen. Belangrijk! Selecteer niet het tijdelijke netwerk Escape™ P6 Air (xxxxxxx) in de lijst van beschikbare netwerken. Selecteer daarentegen de "Escape™ P6 Air (xxxxxxx)" onder de vermelding "Configureer nieuwe AirPlay Luidspreker" > Volg de stappen in de AirPlay configuratie. Het instellen is afgerond. Open je favoriete muziek-app en selecteer het AirPlay 2 symbol. [📶]

**Nota:** indien het bericht "Configureer nieuwe AirPlay luidspreker" niet meer zichtbaar is voor dan een reset uit op de P6 Air en geef het toestel voldoende tijd om opnieuw op te starten.

**Tip:** Men kan meerdere AirPlay 2 compatibele luidsprekers of modules met elkaar mixen en zo muziek streamen in meerdere kamers. AirPlay 2 is echter niet beschikbaar op een Android® toestel.

AirPlay 2 wordt ondersteund op een MacBook of iMac via Apple® music en op een Windows® PC via iTunes en Apple® music.

### GEBRUIK VAN SPOTIFY® CONNECT

Spotify® is een digitale muziekdienst die u toegang geeft tot miljoenen nummers. Met Spotify® connect kan een verbinding tot stand worden gebracht tussen de P6 Air en het internet met behulp van de Spotify®-app voor iOS® of Android®, Mac of pc. U kunt telefoongesprekken voeren en ontvangen zonder de muziek te stoppen. Zodra u verbinding heeft gemaakt met de P6 Air kunt u uw draagbare apparaat of computer uitzetten en zal de muziek blijven spelen. Spotify® connect kan slechts op één luidspreker tegelijk afspelen.

### ROON READY

Roon gebruikt een zeer modern audio transport protocol dat niet alleen hoge resolutie audio ondersteunt, het biedt ook 2-weg communicatie tussen Roon Ready endpoints en de Roon server. Roon Ready zijn betekent dat de Escape™ P6 Air gebruik maakt van de hoogwaardige Roon RAAAT streaming technologie. (Roon Advanced Audio Transport). Het zorgt voor een ongelooflijke gebruikersinterface, eenvoudige installatie, rotsvaste dagelijkse betrouwbaarheid, en de hoogste niveaus van audioprestaties, zonder compromissen. Meer informatie kan u vinden op de website [www.roonlabs.com](http://www.roonlabs.com).

### GEBRUIK VAN DE "ESCAPE™ REMOTE" APP

Download de "Escape™ Remote" app via de Google® Play of Apple® App store en volg de stappen op het scherm om de P6 Air optimaal te gebruiken.

**Opmerking:** De P6 Air kan maar één wifi-netwerk tegelijk onthouden. Als u uw wifi-netwerk heeft gewijzigd dan moet u de P6 Air opnieuw instellen op het nieuwe netwerk. Mogelijk moet u ook eerst een reset uitvoeren op de P6 Air.

### AUTOMATISCHE SOFTWARE UPDATES

De interne software van de P6 Air wordt automatisch geüpdatet wanneer een nieuwe versie beschikbaar is en het toestel aan staat en verbonden is met een Wi-Fi-netwerk. De modus-LED knippert rood-groen-blauw elke 0.5 seconden tijdens een update, en het toestel start automatisch opnieuw op als de update voltooid is. Zorg ervoor dat de P6 Air ingeschakeld blijft tijdens de update.

### 📶 BLUETOOTH® VERBINDING

Muziek streamen naar de P6 Air via draadloze Bluetooth® technologie. Wacht tot de P6 Air in configuratiemodus is of verbonden met een WIFI netwerk. De [📶] LED op de P6 Air knippert wit 0.5s aan/uit of brandt permanent. Om de Bluetooth® verbinding te starten, druk kort op de Bluetooth® toets. Na de bevestigingstoon begint de status LED blauw/wit te knipperen gedurende 2 minuten. Ga naar Instellingen op uw Apple® of Android®-apparaat, selecteer Bluetooth® in de connectielijst en zet Bluetooth® aan.

Selecteer Escape™ P6 Air xxxx in de apparatenlijst. De xxxx vertegenwoordigt de laatste 4 letter/cijfer combinatie van het unieke serienummer van het toestel. U vindt het volledige serienummer op de verpakking of het label op de onderzijde van het toestel. De blauwe LED brandt permanent zodra de verbinding tot stand is gebracht.

**Belangrijk!** De P6 Air onthoudt alleen het laatste Bluetooth® apparaat dat eerder was aangesloten en geeft steeds, indien beschikbaar, prioriteit aan een WIFI verbinding. De P6 Air ondersteunt geen Twin modus in Bluetooth®.

**Opmerking:** Als de Bluetooth® verbinding is mislukt en uw toestel vraagt om het apparaat te vergeten dan verschijnt mogelijk de P6 Air niet meer in de lijst. Schakel dan Bluetooth® uit op uw mobiel apparaat en opnieuw in. De P6 Air zal dan opnieuw in de lijst verschijnen.

## 🎵 Programmatie van de 3 presets op het P6 Air klavier

Selecteer een airable radiostation via de Escape™ Remote app. Terwijl het airable radiostation wordt afgespeeld drukt u gedurende 4 seconden op de gewenste voorkeuzetoets op de bovenzijde van de P6 Air tot u een confirmatietoon hoort. Presets worden geselecteerd door kort op de knop te drukken. Opgeslagen presets kunnen gewist worden via de Escape™ Remote app of geherprogrammeerd door de preset opnieuw in te drukken gedurende 4 seconden.

## 🔋 Power-Led - batterijstatus indicator

### LED-STATUS

Gedurende 3 seconden rood knipperend en 0,5 seconden wit

Constant rood

Wit

Snel rood knipperend gedurende 10 seconden

### BATTERIJSTATUS

De batterij heeft ongeveer 10% van haar capaciteit bereikt. Het apparaat is niet op een stopcontact aangesloten en de batterij moet worden opgeladen.

Het apparaat is aangesloten op een stopcontact en wordt geladen.

De batterij is volledig opgeladen.

Batterijfout, bijvoorbeeld wanneer de stroomkabel op een stopcontact is aangesloten maar er geen batterij is geïnstalleerd.

### Garantie en regelgeving

#### Beperkte garantie voor het apparaat

Op het apparaat is een beperkte garantie van 1 jaar geldig (\*), in overeenstemming met de gebruikershandleiding van de Escape™ P6 Air. De garantie omvat alle onderdelen en arbeid die nodig zijn om het product te repareren. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door misbruik, ongelukken, verkeerd gebruik, nalatigheid of onjuiste bediening of installatie, producten die zijn gewijzigd of producten waarvan het identificatienummer of serienummer is gewijzigd, onleesbaar gemaakt of verwijderd. Om deze garantie van toepassing te laten zijn, moet u het gebruiken volgens de instructies. (\*) De beperkte garantie op de Escape™-producten zijn niet wijzigbaar, maar zijn onderhevig aan alternatieve wettelijke bepalingen die van land tot land kunnen verschillen.

#### Beperkte garantie voor de batterij

Op de batterij is wereldwijd een garantie van 6 maanden van toepassing.

#### Een P6 Air retourneren voor reparatie

Verpak de luidspreker in de originele verpakking of in een golfkartonnen verpakking met minstens 7,5 cm veerkrachtig materiaal om het apparaat te beschermen tegen transportschade. Escape™ bv is niet verantwoordelijk voor eventuele schade tijdens het transport.

#### Europese Unie

Escape™ bv verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53 / EU en alle andere toepasselijke richtlijnen van de EU.



De IPX4-classificatie van een product betekent dat het product geschikt is voor alle weersomstandigheden en bestand is tegen sterke waterspatten. Het is echter niet bestand tegen onderdompeling.

## Overzicht bedieningsknoppen en hun functies

KNOP	FUNCTIE
Aan/uit-knop	Schakel de Escape™ P6 Air aan en uit. Om de P6 Air in te schakelen druk op de aan/uit knop gedurende 2 seconden tot de LED van de volume hoger knop [🔼] en presets kort oplichten. Druk kort op de aan/uit-knop om de P6 Air uit te schakelen.
Achteruit skippen	Druk op de achteruit skippen knop [⏮] om het nummer opnieuw van het begin af te spelen of twee maal kort na elkaar om opnieuw naar het vorige nummer te gaan. (functie werkt niet met airable radiostations.)
Afspelen/pauzeren	Start of pauzeer de muziek.
Vooruit skippen	Speel het volgende nummer. (functie werkt niet met airable radiostations.)
Volume verlagen	Druk kort op de [🔽] om het volume stapsgewijs te verlagen. Om het volume snel te verlagen houdt u het [🔽] ingedrukt.
Volume verhogen	Druk kort op de [🔼] om het volume stapsgewijs te verhogen. Om het volume snel te verhogen houdt u het [🔼] ingedrukt.
5 sec Toetsvergrendeling	Druk op de achteruit skippen knop voor 5 seconden tot u een bevestigingstoon hoort. Het klavier is nu vergrendeld. Ter bevestiging begint de achteruit skippen LED telkens driemaal te knipperen wanneer u een willekeurige toets aanraakt.
5 sec Toetsontgrendeling	Druk op de vooruit skippen knop voor 5 seconden tot u een bevestigingstoon hoort. Het klavier is nu ontgrendeld.

**Standby-modus**  
Wanneer het toestel is ingeschakeld en gedurende 20 minuten geen audio signaal ontvangt zet de P6 Air zich in standby-modus om energie te besparen. De aan/uit knop gaat knipperen en alle andere LEDs worden uitgeschakeld. Druk kort op de aan/uit knop om de P6 Air opnieuw in te schakelen. De standby-modus is uitgeschakeld wanneer het apparaat op een stopcontact is aangesloten

## 📶 WIFI-Led en 📶 Bluetooth® status indicator

MODE/STATUS	LED (ROOD, GROEN, BLAUW, WIT)	BETEKENIS
P6 Air is aan het opstarten	Groen knipperen 0.2s aan/uit	P6 Air is zojuist aangezet en in opstartmodus. (duurt +/- 45 seconden)
DSP initialisatie	Brandt permanent groen	P6 Air is in DSP initialisatiemodus
Zoeken naar beschikbare netwerken	Wit/Groen knipperen 0.5s Wit en 0.5s Groen	P6 Air is in access point (AP) modus en zoekt naar beschikbare netwerken. (duurt +/- 20 seconden)
Klaar met setup modus	Wit knipperen. 0.5s aan/uit	Draadloos netwerk(en) gevonden. Gebruiker moet P6 Air verbinden met het draadloze netwerk van zijn keuze via Google® Home App (Chromecast Audio en AirPlay 2 setup) of iOS®-apparaat (alleen AirPlay 2 setup)
Verbonden	Brandt permanent wit	Succesvolle netwerkverbinding met gekende toegangsgegevens.
Netwerkbron	Brandt permanent wit	P6 Air in Spotify® Connect of AirPlay of Cast modus.
Fabrieksreset	Wit - Magenta 0.5s Wit en 0.5s Magenta	Een fabrieksreset is getriggerd - P6 Air is in opstartmodus
Firmware wordt bijgewerkt	Rood - Groen - Blauw in een herhaald patroon. 0.5s-0.5s-0.5s	Firmware-update in uitvoering via een van de volgende: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmering van de P6 Air via de Escape™ Sync webpagina</li> <li>• Verbinding maken met het netwerk en de OTA-server</li> <li>• Firmware downloaden van de OTA server.</li> </ul>
Firmware update error	Rood knipperen 0.5s aan/uit	Fout bij bestandsoverdracht (bij het downloaden van FW bin bestand) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Flash-schrijffout (tijdens het schrijven in flash)</li> <li>• Netwerkfout (bij verbinding met OTA-server)</li> <li>• Downloaden van firmware mislukt</li> </ul>
Bluetooth® koppeling modus	Blauw / Wit knipperen 0.5s blauw en 0.5s wit	Bluetooth® niet gekoppeld (detecteerbaar)
Bluetooth® bron	Brandt permanent blauw	Schakel over naar Bluetooth®-bron (als het netwerk niet is ingesteld, wordt ook de setup modus ingeschakeld)
Bluetooth® koppeling		Belangrijk! Bluetooth® koppeling knop kan alleen maar geactiveerd worden wanneer het toestel in wifi setup modus is (wifi LED knippert wit 0.5s aan en 0.5s uit) of wanneer de P6 Air is verbonden met een draadloos netwerk (WIFI LED brandt permanent wit). Druk kort op de Bluetooth® knop tot u een bevestigingstoon hoort. 1) Als de Bluetooth®-koppelinglijst leeg is, gaat hij naar de koppelingmodus. 2) Als de lijst met Bluetooth®-koppelingen niet leeg is, wordt binnen 15 seconden geprobeerd verbinding te maken met de vorige telefoon. Als het niet lukt om binnen 15 seconden verbinding te maken met een telefoon, zal de BT-koppelprocedure automatisch starten na 15 seconden. 3) Het is mogelijk om de WIFI verbinding opnieuw te selecteren op de P6 Air indien deze reeds ingesteld is door kort op de WIFI schakelaar te drukken. (Status LED gaat van blauw naar wit)
Bluetooth® geheugen wissen		Bluetooth®-knop langer dan 10 seconden ingedrukt houden. Alle Bluetooth®-apparaten die in het geheugen zijn opgeslagen, worden gewist.
WIFI en fabrieksreset		Een fabrieksreset kan alleen worden uitgevoerd nadat het toestel volledig is opgestart. Druk langer dan 5 seconden op de WIFI-toets tot u een dubbele bevestigingstoon hoort.

# Escape™ P6 Air

## Manuel De Démarrage Rapide

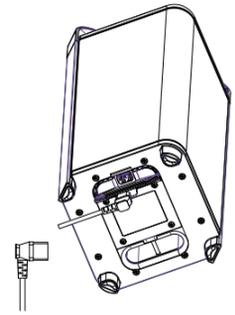
escape™  
a journey through sound

Lisez attentivement toutes les mesures de sécurité dans le document ci-joint ou sur le site web, [www.escapespeakers.com](http://www.escapespeakers.com), avant d'utiliser ce produit.

P6 Air QSG FR (V2022.02)

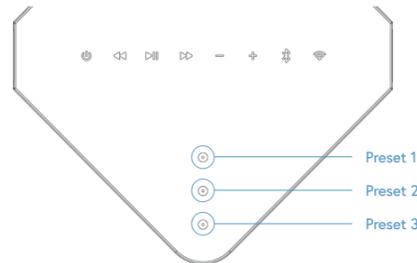
Profitez pleinement de votre Escape™ P6 Air en 3 étapes

### 1 CHARGEMENT DE LA BATTERIE INTERNE



- Branchez le câble électrique à l'entrée de l'appareil (au bas de l'appareil).
- Branchez la prise du câble électrique sur une prise de courant
- La LED d'alimentation rouge [🔴] sur le clavier s'allume pour indiquer que la batterie se charge. Gardez l'appareil branché sur le courant jusqu'à ce que la LED rouge s'éteigne. La batterie sera alors entièrement chargée.
- Débranchez le câble électrique et fermez le capuchon de protection
- Un cycle de chargement complet de la batterie prend entre deux et trois heures. Ne laissez jamais le P6 Air sans surveillance pendant le chargement.

### 2 ALLUMER L'APPAREIL



Appuyez pendant quelques secondes sur le bouton marche/arrêt [🔴] jusqu'à ce que la LED du bouton d'augmentation du volume [🔊] et des présélections s'allument brièvement. Attendez que le P6 Air soit en mode de configuration. Le voyant LED WIFI clignote blanc toutes les 0,5s.

### 3 CONNEXION DU P6 AIR À VOTRE RÉSEAU SANS FIL POUR DIFFUSER DE LA MUSIQUE. CONFIGURATION DE SPOTIFY® CONNECT, AIRPLAY 2 ET CHROMECAST VIA L'APPLI GOOGLE® HOME

- **Étape 1 :** Téléchargez l'appli Google® Home [🏠] sur votre téléphone ou tablette pour connecter le P6 Air au réseau sans fil. Veillez à ce que votre téléphone ou tablette soit connectée au même réseau Wi-Fi que vous souhaitez utiliser pour configurer le P6 Air.
- **Étape 2 :** Attendez que le P6 Air soit en mode configuration. Le [📶] voyant LED blanc s'allume et s'éteint toutes les 0,5s.
- **Étape 3 :** Ouvrez l'appli Google® Home [🏠] et sélectionnez en haut à gauche dans l'écran de démarrage le symbole [🔊] ou sélectionnez « Configurer Escape™ P6 Air ». Suivez ensuite les étapes dans l'appli Google® Home.

La configuration est à présent terminée. Le voyant LED [📶] est blanc en permanence. Lancez votre appli musicale préférée, sélectionnez le symbole AirPlay 2 [🍏] (uniquement pour les appareils iOS®) ou le symbole Cast [📺] (pour les appareils iOS® et Android®) et diffusez la musique sur le P6 Air. Ou diffusez de la musique directement par le biais de Spotify® Connect.

**Conseil :** Sélectionnez P6 Air dans l'appli Google® Home, allez dans les paramètres de l'appareil et activez « plage dynamique complète ».

**Conseil :** Regroupez une combinaison d'enceintes via l'appli Google® Home pour diffuser de la musique de manière synchrone dans toutes les pièces de la maison via Cast. Remarque : cette fonction n'est pas compatible avec Chromecast (1ère génération) ni avec les appareils dotés par défaut de Chromecast.

#### CONFIGURATION UNIQUEMENT POSSIBLE DANS AIRPLAY 2 ET SPOTIFY® CONNECT PAR LE BIAIS D'UN IPHONE OU IPAD

- **Étape 1 :** Veillez à ce que votre iPhone ou iPad soit connecté au même réseau Wi-Fi que vous souhaitez utiliser pour configurer le P6 Air. Attendez que le P6 Air soit en mode de configuration. Le [📶] voyant LED blanc s'allume et s'éteint toutes les 0,5s.
- **Étape 2 :** Allez dans les paramètres de votre iPhone ou iPad [⚙️]. Le P6 Air génère un réseau temporaire pour apparaître dans la liste des réseaux disponibles. Attention ! Veillez à ne pas sélectionner le réseau temporaire Escape™ P6 Air (xxxxxxx) dans la liste des réseaux disponibles. Sélectionnez plutôt « Escape™ P6 Air (xxxxxxx) » sous « Configurer une nouvelle enceinte AirPlay ». Suivez ensuite les étapes dans la configuration AirPlay. La configuration est à présent terminée. Lancez votre appli musicale préférée et sélectionnez le symbole AirPlay 2. [🍏]

**Remarque :** Si le message « Configurer une nouvelle enceinte AirPlay » n'est plus visible, veillez à réinitialiser le P6 Air. Le redémarrage de l'appareil peut prendre un certain temps.

**Conseil :** Il est possible de combiner différents modules ou enceintes compatibles avec AirPlay 2 afin de diffuser de la musique dans plusieurs pièces à la fois. AirPlay 2 n'est toutefois pas compatible avec les appareils Android®.

AirPlay 2 est compatible avec MacBook ou iMac via Apple® Music et avec Windows® PC via iTunes et Apple® Music.

#### UTILISATION DE SPOTIFY® CONNECT

Spotify® est un service musical en ligne qui vous donne accès à des millions de chansons. Pour connecter votre P6 Air à Spotify® Connect, il suffit d'utiliser l'appli Spotify® pour iOS® ou Android®, Mac ou PC. Il vous est possible de recevoir ou d'émettre des appels tout en poursuivant la diffusion des chansons. Dès que vous avez établi une connexion avec le P6 Air, vous pouvez éteindre votre appareil ou ordinateur portable. La musique continuera à être diffusée. Spotify® Connect ne peut diffuser de la musique que sur une seule enceinte à la fois.

#### ROON READY

Roon fonctionne sur la base d'un protocole de transport audio ultramoderne qui garantit un son audio haute résolution ainsi qu'une communication à deux voies entre les terminaux Roon Ready et le serveur Roon. La certification Roon Ready garantit l'utilisation d'une technologie de streaming Roon RAAT de qualité supérieure (Roon Advanced Audio Transport). Cette technologie est simple d'installation et vous garantit une interface utilisateur exceptionnelle, une fiabilité au quotidien et des prestations audio des plus élevées sans aucun compromis. Pour de plus amples informations, consultez le site Internet [www.roonlabs.com](http://www.roonlabs.com).

#### UTILISATION DE L'APPLI « ESCAPE™ REMOTE »

Téléchargez l'appli « Escape™ Remote » via le Google® Play Store ou l'App Store d'Apple® et suivez les étapes à l'écran pour une utilisation optimale du P6 Air.

**Remarque :** Le module P6 Air ne peut mémoriser qu'un seul réseau Wi-Fi à la fois. Si vous avez modifié le réseau Wi-Fi, vous devez reconfigurer le P6 Air pour le connecter au nouveau réseau. Il vous faudra certainement aussi réinitialiser tout d'abord le P6 Air.

#### MISES À JOUR LOGICIELLES AUTOMATIQUES

Le logiciel interne du P6 Air est mis à jour automatiquement dès qu'une nouvelle version est disponible et que l'appareil est allumé et connecté au réseau Wi-Fi. Le voyant LED clignote en rouge/vert/bleu toutes les 0,5 secondes durant une mise à jour, et l'appareil se rallume automatiquement une fois la mise à jour terminée. Assurez-vous que le P6 Air reste allumé pendant la mise à jour.

#### 🔗 CONNEXION BLUETOOTH®

Diffusion de musique vers le P6 Air par le biais de la technologie sans fil Bluetooth®. Attendez que le P6 Air soit en mode configuration ou connecté à un réseau WIFI. Le [📶] voyant LED blanc s'allume et s'éteint toutes les 0,5s. ou reste allumé en permanence. Pour lancer la connexion Bluetooth®, appuyez brièvement sur la touche Bluetooth®. Le voyant LED commence à clignoter bleu/blanc pendant 2 minutes. Allez dans les Paramètres de votre appareil Apple® ou Android®, sélectionnez ensuite Bluetooth® dans la liste de connexion et activez le Bluetooth®.

Sélectionnez Escape™ P6 Air xxxx dans la liste des appareils. Les xxxx représentent la combinaison des quatre derniers chiffres/lettres du numéro de série unique de l'appareil. Le numéro de série est repris dans son intégralité sur l'emballage ou sur l'étiquette sous l'appareil. Le voyant LED bleu est allumé en permanence dès que la connexion est établie.

**Important !** Le P6 Air mémorise uniquement le dernier appareil Bluetooth® connecté précédemment et donne toujours la priorité à une connexion WIFI lorsqu'elle est disponible. Le P6 Air ne fonctionne pas en mode Twin en Bluetooth®.

**Remarque :** Si la connexion Bluetooth® a échoué et que votre appareil demande d'oublier l'appareil, le P6 Air pourrait ne plus apparaître dans la liste. Dans ce cas, débranchez et rebranchez Bluetooth® sur votre appareil mobile. Le P6 Air réapparaîtra dans la liste.

## 🎛️ Programmation des 3 présélections sur le clavier du P6 Air

Sélectionnez une station de radio aérable via l'application Escape™ Remote. Pendant la diffusion de la station radio aérable, appuyez sur les boutons de présélection souhaités sur le dessus du P6 Air pendant 4 secondes jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité de confirmation. Les présélections sont sélectionnées par une courte pression sur le bouton. Les présélections enregistrées peuvent être effacées par l'application Escape™ Remote ou reprogrammées en appuyant à nouveau sur la présélection pendant 4 secondes.

## 🔴 LED marche-arrêt - indicateur du niveau de la batterie

#### ÉTAT LED

Clignotant rouge pendant 3 secondes et blanc pendant 0,5 secondes

Rouge permanent

Blanc

Clignotant rouge rapide pendant 10 secondes

#### NIVEAU DE LA BATTERIE

La batterie a atteint environ 10 % de sa capacité. L'appareil n'est pas branché sur une prise de courant et la batterie doit être chargée.

L'appareil est branché sur une prise de courant et se charge.

La batterie est entièrement chargée.

Erreur de batterie, par ex. lorsque le câble électrique est branché sur une prise de courant mais qu'aucune batterie n'est installée

#### Garantie et réglementation

##### Garantie limitée de l'appareil

L'appareil est couvert par une garantie limitée valable un an (\*), conformément au manuel d'utilisation du P6 Air. La garantie porte tant sur les pièces détachées que sur le travail nécessaire à la réparation du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages en raison d'abus, d'accident, d'utilisation erronée, de négligence ou de manipulation ou d'installation fautive, les produits qui ont été modifiés ou dont le numéro d'identification a été modifié, rendu illisible ou effacé. Pour la garantie soit applicable, vous êtes tenu d'utiliser les produits conformément aux instructions. (\*) La garantie limitée des produits Escape™ n'est pas modifiable, mais est soumise aux dispositions légales alternatives qui peuvent varier selon le pays.

##### Garantie limitée de la batterie

La batterie est couverte pour une période de six mois dans le monde entier.

##### Renvoyer un P6 Air pour réparation

Emballer le haut-parleur dans son emballage original ou dans un emballage de carton ondulé de matériau élastique d'au moins 7,5 cm afin de protéger l'appareil contre l'endommagement dû au transport. Escape™ SRL n'est pas responsable d'éventuels dommages dus au transport.

##### Union européenne

Escape™ SRL déclare par la présente que le produit correspond aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE et de toutes les autres directives applicables de l'UE.



La classification IPX4 d'un produit signifie que le produit convient à toutes les circonstances météorologiques et qu'il est résistant aux fortes projections d'eau. Il n'est toutefois pas résistant à l'immersion.

## Aperçu des boutons de commande et de leurs fonctions

BOUTON	FUNCTION
<b>Bouton Arrêt/Marche</b>	Allumer/éteindre l'Escape™ P6 Air. Pour allumer le P6 Air, vous appuyez pendant 2 secondes sur le bouton de marche/arrêt jusqu'à ce que la LED du bouton d'augmentation du volume [🔊] et les présélections s'allument brièvement. Appuyez brièvement sur le bouton de marche/arrêt pour éteindre le P6 Air. (fonctionne pas avec les stations de radio airable)
<b>Saute en arrière</b>	Appuyez sur le bouton de saut en arrière [⏮] pour reprendre le morceau dès le début, ou rapidement deux fois de suite pour revenir au morceau précédent.
<b>Diffuser/mettre en pause</b>	Lancez ou mettez en pose la musique.
<b>Saute en avant</b>	Lancez ou mettez en pose la musique. (fonctionne pas avec les stations de radio airable)
<b>Baisser le volume</b>	Appuyez brièvement sur le bouton [🔻] pour baisser progressivement le volume. Pour baisser rapidement le volume, vous maintenez le bouton [🔻] enfoncé.
<b>Augmenter le volume</b>	Appuyez brièvement sur le bouton [🔼] pour augmenter progressivement le volume. Pour augmenter rapidement le volume, vous maintenez le bouton [🔼] enfoncé.
<b>Verrouillage des touches</b>	Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton de saut en arrière jusqu'à ce que vous entendiez un signal de confirmation. Le clavier est désormais verrouillé. Pour confirmation, la LED de saut en arrière clignote trois fois à chaque fois que vous touchez une touche quelconque.
<b>Déverrouillage des touches</b>	Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton de saut en avant jusqu'à ce que vous entendiez un signal de confirmation. Le clavier est désormais déverrouillé.
<b>Mode veille</b>	Lorsque l'appareil est allumé et ne capte aucun signal audio pendant 20 minutes, le P6 Air passe en mode veille pour économiser de l'énergie. Le bouton de marche/arrêt commence à clignoter et toutes les autres LED s'éteignent. Appuyez brièvement sur le bouton de marche/arrêt pour réactiver le P6 Air. Le mode veille est désactivé lorsque l'appareil est connecté à une prise de courant.

## 📶 Indicateur d'état WIFI et 🔗 Indicator d'état Bluetooth®

MODE/STATUS	LED (ROUGE, VERT, BLEU, BLANC)	SIGNIFICATION
Démarrage du P6 Air	Clignotements vert. S'allume et s'éteint toutes les 0,2 sec.	Allumage récent du P6 Air qui est en mode démarrage (prend +/- 45 secondes)
Initialisation du DSP	Voyant vert continuellement allumé	P6 Air est en mode d'initialisation DSP
Recherche de réseaux disponibles	Vert - Blanc. Clignotements verts et blanc toutes les 0,5 sec.	Le P6 Air est en mode Access Point (AP) et recherche des réseaux disponibles (prend +/- 20 secondes)
Mode configuration terminé	Clignotements blanc. Clignotements toutes les 0,5 sec.	Réseau(x) sans fil trouvé(s). L'utilisateur doit connecter le P6 Air au réseau sans fil de son choix via l'appli Google® Home (configuration ChromeCast Audio en AirPlay 2) ou un appareil iOS® (uniquement configuration AirPlay 2)
P6 Air connecté	Voyant blanc continuellement allumé	Connexion au réseau réussie par le biais des données d'accès connues
Source réseau	Voyant blanc continuellement allumé	Le P6 Air est en mode streaming.
Réinitialisation aux paramètres d'usine	Blanc - Magenta Clignotements blanc - magenta toutes les 0,5 sec.	Lancement d'une réinitialisation aux paramètres d'usine - le P6 Air est en mode démarrage.
Modification du micrologiciel	Clignotements rouges, verts et bleus répétés 0,5 sec.-0,5 sec.-0,5 sec.	Mise à jour micrologicielle en cours : • Programmation du P6 Air via la page web Escape™ Sync. • Connexion au réseau et au serveur OTA. • Téléchargement du micrologiciel du serveur OTA.
Erreur de mise à jour micrologicielle	Clignotements rouges Clignotements toutes les 0,5 sec.	Erreur lors du transfert de fichier (lors du téléchargement du fichier FW.bin) • Erreur d'écriture flash. (durant l'écriture des données dans la mémoire flash) • Erreur réseau. (lors de la connexion avec le serveur OTA) • Échec du téléchargement du micrologiciel
Mode couplage au Bluetooth®	Clignotements bleu - blanc Clignotements toutes les 0,5 sec.	Bluetooth® non couplé (en mode de détection)
Source Bluetooth®	Voyant bleu continuellement allumé	Passé à la source Bluetooth® (si le réseau n'est pas configuré, le mode configuration est également activé)
Couplage Bluetooth®		<b>Important !</b> Le bouton de couplage Bluetooth® ne peut être activé que lorsque l'appareil est en mode de configuration wifi (le voyant wifi clignote en blanc pendant 0,5 s et 0,5 s) ou lorsque le P6 Air est connecté à un réseau sans fil (le voyant blanc WIFI continuellement allumé). Appuyez brièvement sur le bouton Bluetooth® jusqu'à ce que vous entendiez un bip de confirmation. 1) Si la liste de jumelage Bluetooth® est vide, l'appareil passe en mode de jumelage. 2) Si la liste de jumelage Bluetooth® n'est pas vide, il essaiera de se connecter au téléphone précédent dans les 15 secondes. S'il ne parvient pas à se connecter à un téléphone dans les 15 secondes, le processus de couplage BT démarre automatiquement après 15 secondes.3) Il est possible de résélectionner la connexion WIFI sur le P6 Air si elle est déjà réglée en appuyant brièvement sur le bouton WIFI. (Le voyant d'état passe du bleu au blanc).
Effacer la mémoire Bluetooth®		Appuyez sur le bouton Bluetooth® et maintenez-le enfoncé pendant plus de 10 secondes. Tous les appareils Bluetooth® enregistrés dans la mémoire sont supprimés.
WIFI et réinitialisation d'usine		Une réinitialisation d'usine ne peut être effectuée qu'après le redémarrage complet de l'appareil. Appuyez sur le bouton WIFI pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez une double tonalité de confirmation.

## Merci de votre achat !

Merci beaucoup d'avoir acheté l'Escape™ P6 Air, une enceinte portable haut de gamme compatible avec Chromecast Audio, AirPlay2, Spotify® Connect et Roon (endpoint).



#### CONSEILS IMPORTANTS POUR ASSURER LE BON FONCTIONNEMENT DU P6 AIR

Le P6 Air établit une connexion sans fil avec votre routeur Wi-Fi. Veillez à disposer d'un signal Wi-Fi suffisamment puissant aux endroits où vous souhaitez utiliser le P6 Air.

#### APPLI ESCAPE™ REMOTE

Veillez certainement à utiliser l'application Escape™ Remote qui a spécialement été développée pour le P6 Air. Elle est disponible gratuitement en téléchargement sur l'App Store d'Apple® (iOS®) et le Google® Play Store.



#### AIRABLE RADIO airable

L'appli Escape™ Remote vous permet de sélectionner le catalogue airable qui vous donne accès à plus de 30 000 stations de radio internationales ainsi qu'à 25 000 podcasts. Cette vaste offre est triée en fonction de la région, du genre, de la popularité et de la qualité. Les stations de radio par Internet sont gérées par airable GMBH et une équipe veille à ajouter continuellement du nouveau contenu, créant ainsi une source illimitée de musique, d'actualités et de divertissements en libre accès. Ce service ne relève pas de la responsabilité de la S.R.L. Escape™ et fonctionne uniquement lorsque le P6 Air est en mode WIFI (pas en mode Bluetooth®).

#### POSITION D'ÉCOUTE IDÉALE

- Le DSP développé spécialement conçu du P6 Air est paramétré au mode « wide » pour une sonorisation tridimensionnelle.
- Orientez le haut-parleur légèrement vers la position d'écoute pour une scène sonore optimale. Cela permet à l'auditeur d'entendre l'endroit des différents instruments lorsqu'il écoute un morceau de musique donné.
- Le mode « wide » peut, si vous le souhaitez, être modifié en « direct » par le biais de l'appli Escape™ Remote.

